



Les **tchouktches** vivent dans l'extrême-est de la Russie.

Ceux qui vivent sur les rives de l'océan Arctique et de la mer de Béring sont des chasseurs, principalement de mammifères marins et pêcheurs. D'autres vivent en nomades dans la toundra avec leurs troupeaux de rennes.

Рагыткалпоор'анн'ылыыт

**RECUEIL DE CONTES PAR  
TYN'ETEGYN  
Leningrad 1940**

**Traduction** : Charles Weinstein

[www.valcanigou.net](http://www.valcanigou.net)

regretterais mes pattes. C'est qu'elles ont des griffes acérées bien utiles pour voler dans les *magny* laissées par les hommes. - Moi aussi je regretterais mes jambes : elles sont hautes à souhait pour fuir quand les loups me poursuivent. - Oui, il vaut mieux ne pas faire l'échange. Il vaut mieux nous séparer ! dit le glouton.

## Ceux qui voulaient faire l'échange de leurs pattes



**Romain**

**Conte Tchouktche n° 24**



Un élan longeait une rivière quand un glouton le héla :

- Oncle, viens voir !
- L'élan s'approcha.
- Quelle nouvelle ? lui demanda le glouton.
- Mais aucune ! Et toi, quelle nouvelle ?
- Eh bien ! répondit le glouton. Je crois que ce serait une bonne chose si toi et moi faisons l'échange de nos pattes. Je pourrais me déplacer sur de hautes pattes ! :
- Oui, mais comment enlever

nos propres pattes ? demanda l'élan. - Eh bien ! répondit le glouton. Les hommes ont des couteaux. Qu'ils nous coupent les pattes ! Qu'ils me fixent les tiennes et qu'ils te fixent les miennes ! - Mais les hommes en profiteront pour nous tuer, dit l'élan. Ils me tueront, moi, pour me manger, et toi, pour vendre ta peau. - Tu as raison, ils nous tueront, dit le glouton après réflexion. Et puis je

